

Social- og Ældreministeriet  
Holmens Kanal 22  
1060 København K  
Att.: Social- og ældreminister Astrid Krag

København, 24. august 2021

Kære Astrid Krag

Danske Døves Landsforbund (DDL) har gennem flere år advaret om forringede vilkår på tegnsprogstolkeområdet, som til sidst vil få alvorlige konsekvenser for døve borgere i Danmark.

I forbindelse med det aktuelle udbud på det sociale område og uddannelsesområdet har vi råbt højt og advaret både Socialstyrelsen og Styrelsen for Undervisning og Kvalitet (STUK) samt Den Nationale Tolkemyndighed (DNTM) om, at vi frygter at se endnu flere tegnsprogstolkeleverandører, der ikke kan fortsætte på markedet og ikke længere kan byde ind på området.

Det er desværre nu sket. Endnu en tolkeleverandør har måttet bukke under på grund af forringede vilkår i udbuddet. CFD, der er en af landets største og ældste leverandører på socialområdet, har fredag den 20. august 2021 meddelt, at de er nødt til at lukke deres tegnsprogstolkeafdeling (CFD Tolkebooking) ved udgangen af februar 2022 på grund af det aktuelle udbud. Det skal også nævnes, at CFD Tolkebooking er den eneste leverandør på tegnsprogstolkeområdet, som har en overenskomst.

For hvert eneste udbud siden oprettelsen af DNTM har tolkeområdet kun oplevet konstant og øget pres på økonomien og hermed også forringede vilkår for døve borgere. For hvert udbud har tegnsprogstolkeleverandører måtte lukke og slukke pga. forringede vilkår.

Med lukning af CFD Tolkebooking frygter DDL, at vi kommer til at se yderligere fragmentering af tegnsprogstolkeområdet. Det er netop det modsatte af, hvad Socialstyrelsen, STUK og DNTM ønsker med det aktuelle udbud.

## Ret til tegnsprog – hele livet

---

Med det aktuelle udbud har Socialstyrelsen, STUK og DNTM gode ambitioner, men ambitionerne er ikke i overensstemmelse med, hvordan området er struktureret. Tolkeområdet er et lille og kompliceret område, hvor mange faktorer og strukturer er tæt forbundne, og vi oplever ikke, at styrelserne har den fornødne indsigt i området til at kunne fremsætte en holdbar løsning.

Det øgede prispres giver tolkeleverandørerne ringe mulighed for fastholdelse af medarbejdere med mange års erfaring, og det har gennem de senere år betydet, at samtlige leverandører med overenskomst har måttet lukke. Vi frygter, at et tolkemarked med stadigt ringere arbejdsvilkår for tolkene vil betyde, at endnu flere tolke vælger at forlade faget. Vi forudser således, at det aktuelle udbud og lukningen af CFD Tolkebooking vil føre til en øget tolkemangel i hele landet og dermed en alvorlig svækkelse af døve borgeres mulighed for at få tegnsprogstolk.

Udbuddet på tolkeområdet er særligt derved, at der kun findes et begrænset antal tegnsprogstolke i Danmark, og igennem adskillige år har det været svært for tegnsprogstolkeuddannelsen at rekruttere nye studerende. Der er således ikke et ubegrænset antal tegnsprogstolke at tage af, og når de først forlader faget, er de meget svære at få tilbage igen.

Vi ønsker, at du som ansvarlig minister er opmærksom på dette. Døve er afhængige af dygtige tegnsprogstolke for at kunne deltage i samfundslivet som andre borgere. Gennem mange år er der uddannet og opbygget en stab af kvalificerede tegnsprogstolke, som ikke lige kan erstattes, hvis de forsvinder fra faget.

Det er vigtigt at tage højde for dette, når man laver udbud på tegnsprogstolkeområdet. Hvis man prissætter tolkning for lavt, som vi mener det er sket gennem de senere år, er der firmaer, der må lukke og dermed en stor risiko for, at tolke forlader markedet. Vi blander os normalt ikke i prissætningen, og vi har ingen økonomiske interesser i tolkeområdet, men vi føler vi er nødt til at råbe op, når vi ser, hvad udviklingen indebærer.

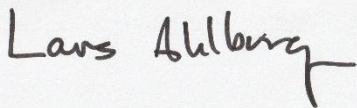
Prisen på tegnsprogstolkning skal sættes, så den muliggør rimelige arbejdsvilkår for tolkene. Kun på den måde kan vi sikre styrelsernes ambitioner om stærke faglige miljøer, faglig udvikling og tolkning af høj kvalitet samt forsyningsikkerhed.

Samtidig er der også fremsat et nyt forslag til Lov om ændring af lov om tolkning til personer med hørehandicap. Med lovforslaget lægges der op til en markant forandring af tolkeområdet, som også må ses i lyset af indeværende udbud. Som du ved, er det vores

ønske, at al tolkning samles under én myndighed, men det stiller i endnu højere grad krav om, at prisen på tolkning fastsættes rigtig – uden at presse leverandører og tolke ud af markedet.

Vi håber inderligt, at du som den ansvarlige minister vil lytte til os og sætte en stopper for endnu flere forringede vilkår både for professionelle tegnsprogstolke og døve borgere.

Venlig hilsen



Lars Ahlburg  
Landsformand

**Danske Døves Landsforbund**

Kopi sendt til:

Trine Frederiksen, kontorchef i Social- og Ældreministeriet

Elisabeth Marian Thomassen, kontorchef i Socialstyrelsen

Kia Schou Borggaard, kontorchef i Styrelsen for Undervisning og Kvalitet

Bo Kragelund, chef for Den Nationale Tolkemyndighed